

陰歷壬子年四月二十日

本館新聞除禮拜外日出一張 諸君閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報加寄費可也日除報照常刊送外復不惜工本從英國採辦各種機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各種活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能代刊並有石版印字大小機器均用精工刷印工緻絕倫更延文士繕寫各體文字現由上海購到各種新式紙張出售所有各項價甚相宜 再本館所登來札原擇其有益世道人心改良進化者附登若其有裨當世之文章莫不隨時刊於報否亦須無礙於人而後始錄其有謬誤成文以及支離費解者概不登錄嗣後 諸君來札尚祈自諒更願其寫得里而後致登但來稿登與不登均不能將原稿收回也

第九千五百五十五號 禮拜三

# 叻報

The "Lat Pau" Telephone 330.  
Chinese Daily Newspaper.  
PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO JOON AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.  
號一十牌門力得實拿亞尼坡嘉新

本報於辛巳年開辦設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開惟有本報首先成立於當時商雜雖云盛但未知報章之益故能閱報者尙寥寥而且時務無多是以本報編輯姑從狹窄既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增廣三次近年更添設附張二紙分載要聞近者三民主義日益昌明專制時代已經過去祖國內地由京師以迄各省均已廓然改觀凡制度典章兵刑刑罰一切新政有如五光十色令人應接不遑加以南洋愛國僑胞亦多矯矯特出可傳之車接踵而與自非再將報章擴充恐難免乎缺漏是以本報不惜工本再置巨機趁此三十周年之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以慰閱者之心伏望 諸君下採芻蕘無遺毋非不勝感荷之至特此附佈

陽歷第一一年六月五日

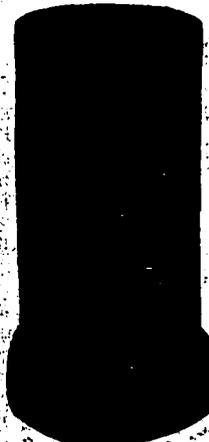
## SHARPE, ROSS & CO, LTD.

3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.



啟者特字通知  
本公司出售各  
項建築之物料  
包工之人或運  
送大膠來本公  
所各物料如  
法國瓦瓦地  
下磚 各色漆  
磚 漆 磚 瓦  
油等項便  
悉其詳矣此佈

號三牌門力得實拿亞尼坡嘉新  
啟謹司公限有



啟者特字通知此木筒乃十分堅固  
在市上取價極廉此木筒凡屬園家及工  
務局時有採用及用在本坡與四州府等  
處

### ALHAMBRA

#### 告廣戲影勝嗎南

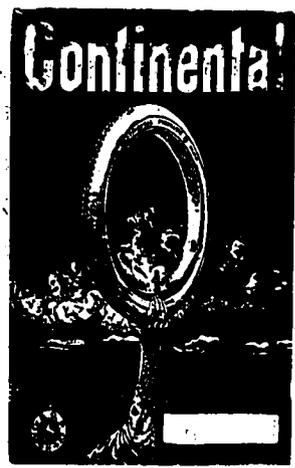
啟者特字通知今夕本班一律換演新戲特選天下新奇之圖以供 諸君賞鑒伏望 諸君勿惜小費 請各 玉臨實閱為幸此佈

官位每椅銀二元 留存位每位一元半  
一號位收銀一元 二號位收銀五角  
三號位收銀二角半

英一千九百一十二年六月三號

小坡電影戲班南勝嗎啟

### 售發圈乳樹輪車上頂



啟者特字通知茲有一馬之標頭此乃頂上車輪之樹乳圈可以用在摩打車及摩打脚車及脚車與摩打運貨車馬車等本公司時常在棧內貯有新到此等樹乳圈各處均有此○千智年教打耶及勝麻有限公司樹乳圈發售此佈 大英一千九百一十一年正月六號

哥里亞基門牌十七號甘巴公司謹啟

#### 摩多輪船啟行告白

啟者特字通知摩多船現在開行由紅燈碼頭起至瓊州台館前止 并我剛 石頭內至石頭外 此乃頂上之船隻可使搭客得免風日船費與三板常價相同 諸君若欲附搭者可赴紅燈碼頭站所拆單便得此佈

亞吉門牌四十三號及四十五號房中

英一千九百一十二年五月九號

新嘉坡摩多船有限公司理事人李溫公司謹啟  
緊要告白 ○本商會已於五月廿九日前往惹美律門牌一百零七號即水仙門舊道南學堂掛號電碼 WAH KHOW 投函 諸君務祈注意  
中華民國元年五月廿九號 華僑總商會披露

#### 論本坡華僑籌辦愛國捐

嗚呼。我國政府甫立。根其未固。何不幸而有黃留守提倡拒外債辦民捐之重大問題。嗚呼。我國政府甫立。根其未固。何幸而有我同僑發起辦民捐拒外債之義務思想。雖然。吾知斯言甫出。必有難我者。曰。以言不幸。誠不幸已。以言自幸。殆未必然。夫黃留守提倡國民捐。已非一日。坡中諸僑。至今口而始知籌辦。時已過遲。况籌辦之成否。效果之良否。尚不可知。幸予何有。我將應之。曰。以時。遲。遲。向未遲。彼內地無輪矣。以言海外。以言南洋。以言南洋中之各州府。則先我而辦者固多。後我而辦者。數尚不少。第以平心論之。則遲雖不遲。以事勢觀之。則早殊非早矣。用是我同僑有以全體名義。邀請各界。于十七日。假座同濟醫院。籌辦民捐之大舉動。愛國哉。我同僑。僕僕能為。亦雲于本報之論說欄。選稿欄。本坡新聞欄。附張雜著欄。或吹表揚。或盡天職。或何幸我同僑。同聲相應。急起直追。而米有十七日偉大之舉動也。若論其效果。雖未敢預言。惟就同僑之熱度以觀。又似有可以後來居上者。予何決之。曰。先請決諸三大關係。

一 名譽之關係。我華僑之好名譽。何自起乎。曰。初起自滿清末葉。彼異族昏暴之政府。乘吾僑于海外。而視同敝屣。亦疎久矣。然以彼之昏暴。內地我同胞。尚不甚覺。而加以苛虐。更何有于僑民。幸而吾僑。多明大義。知彼雖絕我。而我仍不能自絕于祖國之同胞。每遇內地水旱偏災。莫不踴躍捐貲。遙為援助。蓋聲洋溢。朝野咸欽。彼公費財計。始有保護之虛文。繼之僑使。而吾僑固不為動也。而吾僑之名譽。遂藉是而一彰。次則起自革命之時代。吾僑既深知異族昏暴政府之乘我。又為貧賤而低我。而內地同胞。日受其苛虐。故革命之念。久蓄諸心。提倡有人。即無不願犧牲生命。犧牲財產。合力同心。誓必倒彼異族昏暴之政府。于心地始快。故運動革命之際。吾僑中。當者捨命。貧者輸糧。以助革命之進行者。固大有人在。迨國行革命時。其中助餉者。合營業。紛紛內渡。雖滿產傾家。而折臂而弗顧者。又大有在。而吾僑之名譽。又藉是而再彰。自時厥後。異族昏暴之政府。以覆。五族共和之政府。賴以我。實孫黃汪諸公。深悉華僑之知義也。于是凡事多與華僑商。函電往來。若親骨肉。而華僑之名譽。更藉是而大彰。名譽乎。名譽乎。海世人之第二生命乎。然吾僑既知此名譽。則當公保此名譽計。既欲公保此名譽計。故有十七日偉大之舉動。吾知同僑中。必能蔚為一。除省界。去風。知





啓者特字通知本廠設在巴底班讓名曰新嘉坡樹乳廠廠內製有各款樹乳器具有如馬車輪打車輪手車輪脚車輪及各種樹乳能造之物而價值極廉伏望諸君是必試用本廠製造之物方知其美如欲採辦即時造大英一千九百一十二年三月二十二號  
巴底班讓新嘉坡樹乳廠謹啓

啓者特字通知本公司設在禮佛勃黎士門牌五號本公司之生理乃是代人估定地價拍賣地段及受人典當及拍賣家乘等物若有人付託料理產業及代收房租等事備有精明書記能妥辦本公司內每禮拜均有拍賣樹乳一次諸君光顧按址 玉臨可也此佈  
大英一千九百一十二年十月廿六號 級谷公司拍賣館謹啓

酒地蘭白牌紫金

夏秋間人每以疫癘死者不可勝數其由因無真藥可治近來發明一藥極其靈驗沈沈種痘藥在上海所設時疫醫院用之頗著奇效此藥製法係用法國國年馬路廠之金紫牌三皇及五星白蘭地酒一瓶加入中國藥材四錢以手搖勻即可服用此酒已歷二十餘年各醫生及品評家所信不加以推廣可治疫癘平時常飲日飲飲杯亦能生發陽氣而禦寒邪多神益壽非衛生家所宜購備之品耶 上海江西路念五號  
西一千九百一十二年元月二號 萬泰洋行謹啓

此丸石叻專在馬交街周昌記門牌九號發售此丸石叻並無分枝別號代沽  
壬子二月十九日 本堂主人謹啓

天喜堂名老牌調經丸  
老舖在香港中環坭街口  
正舖在羊城西關光雅里



治一二月胎動行經或肚痛  
治三四月胎動行經或肚痛  
治五六月胎動行經或肚痛  
治經色或黃或淡或淡或赤  
治經來或多或少或遲或早  
治一月經來數次多少不一  
治行經肚痛大便閉結  
治經年閉經近月閉經  
治子宮虛冷多年未孕  
治似孕非孕企頭暗病  
治經期前後腰骨痛  
治經期前後小肚痛  
治經期前後肚痛  
治血山崩流血不止  
治產後瘀血未清  
治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦被驚至女婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每樽收回工料銀一元

各埠代理名列  
上海大馬路老悅生  
現州嘉禧樓廣益堂  
大吡叻福源恒泰棧  
吉隆五枝燈恒泰棧  
佛山潘涌里其芳齋  
省城城隍廟前日升隆  
天津紫竹林佛照樓  
廈門嶺南街太乙堂  
石叻馬交街周昌記  
檳城大門樓富生號  
澳門木橋街如意棧  
省城城隍廟前日升隆

STRAITS GUANO COMPANY  
啓者生或巴里士島鳥糞包中有純糞十五巴仙此糞多用于西州府及雪蘭莪各屬樹乳園與椰園每墩價銀二十元  
辛亥年三月十九日  
柔佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啓

包醫花柳  
臨症最多  
藥料最真  
招牌最老  
止痛最快  
全愈最速  
天下無雙

治症用法均詳單內每料五十員雙料壹百員  
石叻長泰街洪桂昌啓

本堂精製花柳各症靈藥靈效久已名揚中外近近年多有南洋回港就醫者路途遙涉重身苦甚為可惜特設近石叻長泰街洪桂昌分號專醫花柳各症診費極廉藥料最真神效無比凡患此症者請速來診治以免延誤

三日止白濁七日愈  
五日消苦癢十日愈  
廿日消腫即日好  
卅日消膿七日止  
一月愈除根五日愈  
其餘花柳外科各症皆能全愈用藥牛和藥後思醫金最廉者請速來

老舖香港上海大馬路分所廣東城下九甫佛山崎街上海二馬路開張  
辛亥六月十九日

壯陽種子固本丸  
調經固本丸

此丸專治男婦虛弱... 壯陽種子固本丸... 調經固本丸...

本堂精製此丸專治男婦虛弱... 壯陽種子固本丸... 調經固本丸...

天下第一白濁丸  
扶元搜毒膠

此丸專治白濁... 扶元搜毒膠... 天下第一白濁丸...

本堂精製此丸專治白濁... 扶元搜毒膠... 天下第一白濁丸...

嗎根代望即有利銀行告白  
啓者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘撥款共有三十六萬五千磅 本銀行總行設在倫敦 凡諸仕商資本銀行之款其一年定期者以三仙半息 算六個月定期者以三仙息 算三個月定期者以三仙半息 算其來往短期數則以二仙半按日計算凡諸銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨面商便安  
大英一千九百零九年亦不里月十六號  
嗎根代望有利銀行駐叻總理人兒士謹啓

永年人壽保險有限公司佈告  
本公司之中國互相保險有限公司乃東方保險公司之元首實具股本銀五十萬兩 已交股本銀五萬兩  
本公司至一千九百一十一年一月一號結算情形如左  
●現行保額銀二千九百五十七萬一千四百六十五元  
●自一千九百一十年至一千九百一十一年一年之中增銀一千零三十七萬二千三百八十八元  
●存額銀九百八十七萬二千九百三十三元零六角六分  
●自一千九百一十年至一千九百一十一年一年之中增銀一百四十五萬七千八百八十八元零一角二分  
●入息銀三百八十六萬二千零七十一元零三分  
●自一千九百一十年至一千九百一十一年一年之中增銀二十九萬五千五百一十二元五角  
●保家款項銀九百五十二萬零零五元零二角四分  
●自一千九百一十年至一千九百一十一年一年之中增銀一百三十三萬三千二百三十八元一角八分  
●總局在上海廣東街門牌一十號  
●總理 亞瑟亞士 查眼亞士味尼尼  
●司理 亞瑟亞士

疴甜尿丸 包好  
治症用法均詳單內每料五十員雙料壹百員  
石叻長泰街洪桂昌啓

壬子年四月二十日叻報館刊

匯票行情

Table of exchange rates for various locations including London, India, and others, listing rates and bank names.

各埠輪船入口

Table of ship arrivals from various ports, listing ship names, companies, and arrival dates.

開船

Table of ship departures, listing ship names, destinations, and departure times.

本坡各日貨行情

Table of market prices for various goods such as rice, oil, and other commodities.

即日行情

Table of daily market prices for various goods, including different grades of rice and other items.



要聞

有航業之行者注意之 茲聞日前浙籍某運通州台...

浙省海陸軍海軍 東陽抗口地方軍匪劫劫東庄擄掠...

△嶺南商會電以都督本領絲綢現已登場...

△嶺南商會電以都督本領絲綢現已登場...

△嶺南商會電以都督本領絲綢現已登場...

△嶺南商會電以都督本領絲綢現已登場...

△嶺南商會電以都督本領絲綢現已登場...

△嶺南商會電以都督本領絲綢現已登場...

少年癡癡損傷元氣 韋廉士大醫生紅色補丸...

DR WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

Serravallo's Tonic (BARK AND IRON WINE) 藥酒發售...

級心公司 AUSTRALIAN STEEL ROLLER FLOUR ABC HOUSEHOLD SPECIAL

精製花磚告白 啟者特字通知本公司製造各式...

女人標卑汝施拿蜜酒 此標之蜜酒乃是最佳之酒若...

啟者特字通知 諸君知悉第一正新金山ABC標頭之...

極品鮮牛奶發售廣告 啟者特字通知 諸君均須記得本車標之生牛乳此種...

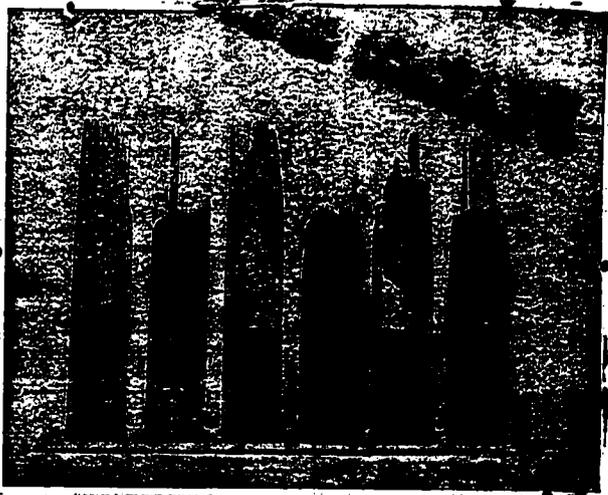
MEDICAL HALL 啟者特字通知 諸君均須記得本車標之生牛乳此種...

電車有限公司告白

啟者本公司特字通知  
 君當開晏尼申橋時本公司  
 之電車由石叻門來者現在  
 停止於然申碼頭由是日起  
 電車過本坡之港前往丁律  
 本公司停止之地方茲將電  
 車所往各路分段之處列下  
 丁律及然申碼頭 忽勿里  
 芝律及碼吉實得力 然申  
 碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴  
 葛及浮羅勿勿尼波頭 茲  
 將過渡及石叻門 茲將每  
 段之車費或全段及一段之  
 車費開列 一號收銀五占  
 二號收銀三占 茲將上管  
 全段之車費開列 一號收  
 銀二角 二號收銀一角二  
 占 電車由清晨六點半鐘  
 起至入夜六點半鐘止在兩  
 頭之車站停止六分鐘 電  
 車由入夜六點半鐘起至十  
 一點鐘止停止八分鐘 以  
 上所言最早及最晚之電車  
 由兩頭停止之處前來或前  
 往本公司在麥千施律之車  
 站此佈  
 英一千九百一十一年六月廿二號電車有限公司謹啟

THE BORNEO COMPANY.

啟者特字通知 諸君勿使君等之屋宇被白蟻所蝕及  
 其自腐則須用采尼來通 (Solignum) 此物可以保守木料  
 若諸君已有樹乳園者當將樹乳割後解用此采尼來  
 透而勿用烏油如是則此樹可保免被白蟻及他種之獸  
 嚼損乳樹之皮若能用此采尼來透塗之可以速于再發



而 諸君採購采尼來通必須認明勿快購假物此物可

赴新加坡多及柔佛公司基羅公司 吉隆坡檳城夏

巴 麻六甲勃蘭打士公司便廉採購此佈

西一千九百一十二年正月二十號

基羅公司謹啟

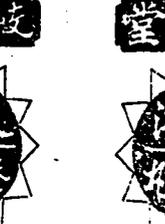
粵東省城岐生堂名馳靈驗丸散油膏分局減贈廣告

婦人經閉不通 百病皆除



本堂始創調經丸 功效神速 婦人經閉不通 百病皆除 誠為濟世之良藥也

此丸治一切婦科 經閉不通 赤白帶下 崩漏不止 胎前產後 諸症皆效 誠為濟世之良藥也



新加坡 宜街街和上樓 牛車水廣和堂



南洋總發行石叻小坡大馬路 岐生堂分局謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. SINGAPORE Sole Agents For Messrs. F. WOLFF & SOHN-KARLSRUHE.

明嗎也有限公司告白

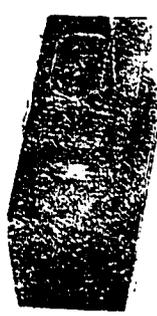


啟者特字通知德國之加呂士魯地方之斯夫島及重各新造各種香水開列

士丹宜香水乃最上品香水其味與眾不同所製士丹宜物料相同而宜士丹共有三款一乃士丹宜香水一乃士丹宜片一乃士丹宜露



尼威亞亞香水乃是上品及甚為奇味之香水此香水在各埠人均稱為上品之物



山打尼兒尼香水乃是本公司所製其味實為上品奇香

以上各種香水分裝大罐小罐多款在子本坡各店均有發售 諸君採購幸勿誤購偽標為要此佈

英一千九百一十一年正月十二號

新加坡代理人明嗎也有限公司謹啟





南洋

組織華僑公會之議案 ○陽歷廿五號星期六晚...

沙橫里有人虐待華工之傳聞 ○荷蘭領事...

沙橫里有人虐待華工之傳聞 ○荷蘭領事...

沙橫里有人虐待華工之傳聞 ○荷蘭領事...

敬謝身脫黑籍 啟者弟新榮成之宿理人也...

朱君阿發證書 僕沈淪惡習已歷十有餘年...

李瑞芬創製復權強國戒烟丸 總售處大坡...

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票事...

示 如欲知其詳細情形者每日由正午十二點鐘起...

承頂聲明 ○啟者杜美芝律門牌五十五號...

Singer Sewing Machine Company. 然里直貨物平沽廣告. 勝家縫衣機公司. 無用先交銀. 出各處勝家之行店. 一千九百一十二年四月三十號.

此為保衛之秋。非開端之日。真能遠征救國之目的然後已。而華僑好名者。將執古而棄新。未完

本館譯電

地中海英艦隊兵電音 ○十六日英京打來電云毛爾... 古巴電報音 ○十六日英京打來電云紐約消息云... 土意戰事將終電音 ○十六日英京打來電云意國外... 馬王遊奧荷皇遊法電音 ○十八日英京打來電云奧...

京省

軍事研究會 ●陸軍部奉袁世凱諭以現在軍隊過多... 國民協進會 ●國民協進會因與各政團合併事業已決... 周扶九相五十五萬 ●吉安軍閥周扶九前經贛省公...

本埠

再訊若總巡捕官被控案 ●昨日總巡捕官可與廉訪再訊... 人嗎甸亞力山打多敏控告前總巡捕里里字謂與其妻嗎甸...

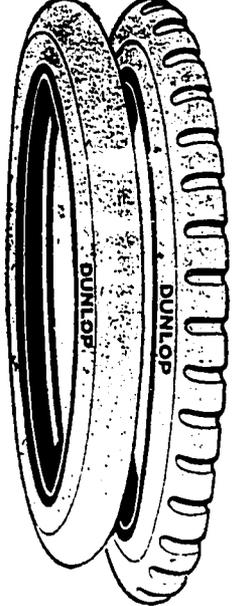
婦之行為及係何種人子乃派二人偵何此婦之事云云... 昨報聞人陳豐... 昨報聞人陳豐... 昨報聞人陳豐...

府案彙誌 ●昨報聞人陳豐... 昨報聞人陳豐... 昨報聞人陳豐...

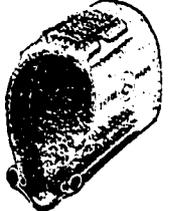
來函照登 ●敬覆者家惠來傳單弟為職務甚感... 敬覆者家惠來傳單弟為職務甚感... 敬覆者家惠來傳單弟為職務甚感...

新加坡中華商務總會籌辦國民捐及國內公債特別大會... 籌備國民捐及國內公債特別大會... 籌備國民捐及國內公債特別大會...

- 黃甫田 羅卓甫 梅南榮 而仁石 梁文甫 趙沛棠 陳敬... 謝樹春 而強臣 吉祥泰 源濟平 祺生棧 吳和春... 廣安榮 廣興隆 廣發隆 廣生隆 廣利隆 廣和隆...



丹洛之摩多樹乳輪乃是第一著名之品可能耐用最久及不易... 新加坡羅敏申律門牌四十三號丹洛樹乳有限公司謹啟



新加坡羅敏申律門牌四十三號丹洛樹乳有限公司謹啟... 本公司所售手車樹乳輪乃是第一著名之品可能耐用最久及... 不易磨損此種樹乳輪為環球公眾所購用